

# Serbian Module for datetime2 Package

Nicola L. C. Talbot (inactive)

2015-03-31 (v1.0)

This module is currently unmaintained and may be subject to change. If you want to volunteer to take over maintenance, contact me at <http://www.dickimaw-books.com/contact.html>

## Abstract

This is the Serbian language module for the `datetime2` package. If you want to use the settings in this module you must install it in addition to installing `datetime2`. If you use `babel` or `polyglossia`, you will need this module to prevent them from redefining `\today`. The `datetime2` `userregional` setting must be set to `text` or `numeric` for the language styles to be set. Alternatively, you can set the style in the document using `\DTMsetstyle`, but this may be changed by `\date<language>` depending on the value of the `userregional` setting.

I've copied the date style from `babel-serbian's \today`.

I don't know if these settings are correct as I can't speak Serbian. In particular, I don't know if the `serbian` time style is correct. Currently this just uses the `default` time style. Please be aware that this may change. Whoever takes over maintenance of this module may change it as appropriate.

The new maintainer should add the line:

```
The Current Maintainer of this work is Name.
```

to the preamble part in `datetime2-serbian.ins` where `Name` is the name of the maintainer(s) and replace the 'inactive' status to 'maintained'.

Currently there is only a regionless style.

## 1 The Code

### 1.1 UTF-8

This file contains the settings that use UTF-8 characters. This file is loaded if XeLaTeX or LuaLaTeX are used. Please make sure your text editor is set to UTF-8 if you want to view this code. Identify module

```
1\ProvidesDateTImodule{serbian-utf8}[2015/03/31 v1.0]
```

`\DTMserbianordinal`

```
2 \newcommand*{\DTMserbianordinal}[1]{%  
3   \number#1.%  
4 }
```

`\DTMserbiancyrmonthname` Serbian month names. (Cyrillic alphabet.)

```
5 \newcommand*{\DTMserbiancyrmonthname}[1]{%  
6   \ifcase#1  
7   \or  
8   јануар%  
9   \or  
10  фебруар%  
11  \or  
12  март%  
13  \or  
14  април%  
15  \or  
16  мај%  
17  \or  
18  јун%  
19  \or  
20  јул%  
21  \or  
22  август%  
23  \or  
24  септембар%  
25  \or  
26  октобар%  
27  \or  
28  новембар%  
29  \or  
30  децембар%  
31  \fi  
32 }
```

`\DTMserbiancyrMonthname` As above but capitalize.

```
33 \newcommand*{\DTMserbiancyrMonthname}[1]{%  
34   \ifcase#1  
35   \or  
36   Јануар%  
37   \or  
38   Фебруар%  
39   \or  
40   Март%  
41   \or  
42   Април%  
43   \or  
44   Мај%  
45   \or
```

```

46  Јун%
47  \or
48  Јул%
49  \or
50  Август%
51  \or
52  Септембар%
53  \or
54  Октобар%
55  \or
56  Новембар%
57  \or
58  Децембар%
59  \fi
60 }

```

```

\DTMserbianlatinmonthname Serbian month names. (Latin alphabet.)
61 \newcommand*{\DTMserbianlatinmonthname}[1]{%
62  \ifcase#1
63  \or
64  januar%
65  \or
66  februar%
67  \or
68  mart%
69  \or
70  april%
71  \or
72  maj%
73  \or
74  juni%
75  \or
76  juli%
77  \or
78  avgust%
79  \or
80  septembar%
81  \or
82  oktobar%
83  \or
84  novembar%
85  \or
86  decembar%
87  \fi
88 }

```

```

\DTMserbianlatinMonthname As above but capitalize.
89 \newcommand*{\DTMserbianlatinMonthname}[1]{%
90  \ifcase#1
91  \or

```

```

92  Januar%
93  \or
94  Februar%
95  \or
96  Mart%
97  \or
98  April%
99  \or
100 Maj%
101 \or
102 Juni%
103 \or
104 Juli%
105 \or
106 Avgust%
107 \or
108 Septembar%
109 \or
110 Oktobar%
111 \or
112 Novembar%
113 \or
114 Decembar%
115 \fi
116 }

```

If abbreviated dates are supported, short month names should be likewise provided.

## 1.2 ASCII

This file contains the settings that use  $\LaTeX$  commands for non-ASCII characters. This should be input if neither XeLaTeX nor LuaLaTeX are used. Even if the user has loaded inputenc with utf8, this file should still be used not the `datetime2-serbian-utf8.lfd` file as the non-ASCII characters are made active in that situation and would need protecting against expansion. Identify module

```
117 \ProvidesDateTimeModule{serbian-ascii}[2015/03/31 v1.0]
```

If abbreviated dates are supported, short month names should be likewise provided.

```
\DTMserbianordinal
```

```

118 \newcommand*{\DTMserbianordinal}[1]{%
119   \number#1.%
120 }

```

```
\DTMserbiancyrmonthname
```

Serbian month names. (Cyrillic alphabet.) I'm not sure if these are correct.

```

121 \newcommand*{\DTMserbiancyrmonthname}[1]{%
122   \ifcase#1
123   \or
124   \protect\cyrje\protect\cyra\protect\cyrn\protect\cyru\protect\cyra

```

```

125     \protect\cyrr
126 \or
127 \protect\cyrf\protect\cyrie\protect\cyrb\protect\cyrr\protect\cyru
128     \protect\cyrr
129 \or
130 \protect\cyrm\protect\cyra\protect\cyrr\protect\cyrt
131 \or
132 \protect\cyra\protect\cyrp\protect\cyrr\protect\cyri\protect\cyr1
133 \or
134 \protect\cyrm\protect\cyra\protect\cyrje
135 \or
136 \protect\cyrje\protect\cyru\protect\cyrn
137 \or
138 \protect\cyrje\protect\cyru\protect\cyr1
139 \or
140 \protect\cyra\protect\cyrv\protect\cyrg\protect\cyru\protect\cyrS
141     \protect\cyrt
142 \or
143 \protect\cyrS\protect\cyre\protect\cyrp\protect\cyrt\protect\cyre
144     \protect\cyrm\protect\cyrb\protect\cyra\protect\cyrr
145 \or
146 \protect\cyro\protect\cyrk\protect\cyrt\protect\cyro\protect\cyrb
147     \protect\cyra\protect\cyrr
148 \or
149 \protect\cyrn\protect\cyro\protect\cyrv\protect\cyre\protect\cyrm
150     \protect\cyrb\protect\cyra\protect\cyrr
151 \or
152 \protect\cyrd\protect\cyre\protect\cyrc\protect\cyre\protect\cyrm
153     \protect\cyrb\protect\cyra\protect\cyrr
154 \fi
155 }

```

\DTMserbiancyrMonthname As above but capitalize.

```

156 \newcommand*{\DTMserbiancyrMonthname}[1]{%
157 \ifcase#1
158 \or
159 \protect\CYRJE\protect\cyra\protect\cyrn\protect\cyru\protect\cyra
160     \protect\cyrr
161 \or
162 \protect\CYRF\protect\cyrie\protect\cyrb\protect\cyrr\protect\cyru
163     \protect\cyrr
164 \or
165 \protect\CYRM\protect\cyra\protect\cyrr\protect\cyrt
166 \or
167 \protect\CYRA\protect\cyrp\protect\cyrr\protect\cyri\protect\cyr1
168 \or
169 \protect\CYRM\protect\cyra\protect\cyrje
170 \or
171 \protect\CYRJE\protect\cyru\protect\cyrn
172 \or

```

```

173 \protect\CYRJE\protect\cyru\protect\cyr1
174 \or
175 \protect\CYRA\protect\cyrv\protect\cyrg\protect\cyru\protect\cyrs
176 \protect\cyrt
177 \or
178 \protect\CYRS\protect\cyre\protect\cyrp\protect\cyrt\protect\cyre
179 \protect\cyrm\protect\cyrb\protect\cyra\protect\cyrr
180 \or
181 \protect\CYRO\protect\cyrk\protect\cyrt\protect\cyro\protect\cyrb
182 \protect\cyra\protect\cyrr
183 \or
184 \protect\CYRN\protect\cyro\protect\cyrv\protect\cyre\protect\cyrm
185 \protect\cyrb\protect\cyra\protect\cyrr
186 \or
187 \protect\CYRD\protect\cyre\protect\cyrp\protect\cyre\protect\cyrm
188 \protect\cyrb\protect\cyra\protect\cyrr
189 \fi
190 }

```

```

\DTMserbianlatinmonthname Serbian month names. (Latin alphabet.)
191 \newcommand*{\DTMserbianlatinmonthname}[1]{%
192 \ifcase#1
193 \or
194 januar%
195 \or
196 februar%
197 \or
198 mart%
199 \or
200 april%
201 \or
202 maj%
203 \or
204 juni%
205 \or
206 juli%
207 \or
208 avgust%
209 \or
210 septembar%
211 \or
212 oktobar%
213 \or
214 novembar%
215 \or
216 decembar%
217 \fi
218 }

```

```

\DTMserbianlatinMonthname As above but capitalize.

```

```

219 \newcommand*{\DTMserbianlatinMonthname}[1]{%
220   \ifcase#1
221   \or
222   Januar%
223   \or
224   Februar%
225   \or
226   Mart%
227   \or
228   April%
229   \or
230   Maj%
231   \or
232   Juni%
233   \or
234   Juli%
235   \or
236   Avgust%
237   \or
238   Septembar%
239   \or
240   Oktobar%
241   \or
242   Novembar%
243   \or
244   Decembar%
245   \fi
246 }

```

### 1.3 Main Serbian Module (datetime2-serbian.ldf)

Identify Module

```

247 \ProvidesDateTimeModule{serbian}[2015/03/31 v1.0]

```

Need to find out if XeTeX or LuaTeX are being used.

```

248 \RequirePackage{ifxetex,ifluatex}

```

XeTeX and LuaTeX natively support UTF-8, so load `serbian-utf8` if either of those engines are used otherwise load `serbian-ascii`.

```

249 \ifxetex
250   \RequireDateTimeModule{serbian-utf8}
251 \else
252   \ifluatex
253     \RequireDateTimeModule{serbian-utf8}
254   \else
255     \RequireDateTimeModule{serbian-ascii}
256   \fi
257 \fi

```

Define the `serbian` style. The time style is the same as the `default` style provided by `datetime2`. This may need correcting. For example, if a 12 hour style similar to the `englishampm` (from the `english-base` module) is required.

Allow the user a way of configuring the `serbian` and `serbian-numeric` styles. This doesn't use the package wide separators such as `\dtm@datetimesep` in case other date formats are also required.

`\DTMserbiandaymonthsep` The separator between the day and month for the text format.

```
258 \newcommand*{\DTMserbiandaymonthsep}{%
259 \DTMtexorpdfstring{\protect-}{\space}%
260 }
```

`\DTMserbianmonthyearsep` The separator between the month and year for the text format.

```
261 \newcommand*{\DTMserbianmonthyearsep}{\space}
```

`\DTMserbiandatetimesep` The separator between the date and time blocks in the full format (either text or numeric).

```
262 \newcommand*{\DTMserbiandatetimesep}{\space}
```

`\DTMserbiantimezonesep` The separator between the time and zone blocks in the full format (either text or numeric).

```
263 \newcommand*{\DTMserbiantimezonesep}{\space}
```

`\DTMserbiandatesep` The separator for the numeric date format.

```
264 \newcommand*{\DTMserbiandatesep}{.}
```

`\DTMserbiantimesep` The separator for the numeric time format.

```
265 \newcommand*{\DTMserbiantimesep}{.}
```

Provide keys that can be used in `\DTMLangsetup` to set these separators.

```
266 \DTMdefkey{serbian}{daymonthsep}{\renewcommand*{\DTMserbiandaymonthsep}{#1}}
267 \DTMdefkey{serbian}{monthyearsep}{\renewcommand*{\DTMserbianmonthyearsep}{#1}}
268 \DTMdefkey{serbian}{datetimesep}{\renewcommand*{\DTMserbiandatetimesep}{#1}}
269 \DTMdefkey{serbian}{timezonesep}{\renewcommand*{\DTMserbiantimezonesep}{#1}}
270 \DTMdefkey{serbian}{datesep}{\renewcommand*{\DTMserbiandatesep}{#1}}
271 \DTMdefkey{serbian}{timesep}{\renewcommand*{\DTMserbiantimesep}{#1}}
```

`\DTMserbianmonthname` Provide a way to switch between Latin and Cyrillic month names.

```
272 \newcommand*{\DTMserbianmonthname}{\DTMserbiancyrmonthname}
```

`\DTMserbianMonthname`

```
273 \newcommand*{\DTMserbianMonthname}{\DTMserbiancyrMonthname}

274 \DTMdefchoicekey{serbian}{alphabet}[\val\nr]{cyrillic,latin}{%
275 \ifcase\nr\relax
276 \renewcommand*{\DTMserbianmonthname}{\DTMserbiancyrmonthname}%
277 \renewcommand*{\DTMserbianMonthname}{\DTMserbiancyrMonthname}%
278 \or
279 \renewcommand*{\DTMserbianmonthname}{\DTMserbianlatinmonthname}%
280 \renewcommand*{\DTMserbianMonthname}{\DTMserbianlatinMonthname}%
281 \fi
282 }
```



TODO: provide a boolean key to switch between full and abbreviated formats if appropriate. (I don't know how the date should be abbreviated.)

Define a boolean key that determines if the time zone mappings should be used.

```
283 \DTMdefboolkey{serbian}{mapzone}[true]{}
```

The default is to use mappings.

```
284 \DTMsetbool{serbian}{mapzone}{true}
```

Define a boolean key that determines if the day of month should be displayed.

```
285 \DTMdefboolkey{serbian}{showdayofmonth}[true]{}
```

The default is to show the day of month.

```
286 \DTMsetbool{serbian}{showdayofmonth}{true}
```

Define a boolean key that determines if the year should be displayed.

```
287 \DTMdefboolkey{serbian}{showyear}[true]{}
```

The default is to show the year.

```
288 \DTMsetbool{serbian}{showyear}{true}
```

Define the serbian style. (TODO: implement day of week?)

```
289 \DTMnewstyle
```

```
290 {serbian}% label
```

```
291 {% date style
```

```
292   \renewcommand*\DTMdisplaydate[4]{%
```

```
293     \DTMifbool{serbian}{showdayofmonth}
```

```
294     {\DTMserbianordinal{##3}\DTMserbiandaymonthsep}%
```

```
295     }%
```

```
296     \DTMserbianmonthname{##2}%
```

```
297     \DTMifbool{serbian}{showyear}%
```

```
298     {%
```

```
299       \DTMserbianmonthyearsep
```

```
300       \number##1
```

```
301     }%
```

```
302   }%
```

```
303 }%
```

```
304 \renewcommand*\DTMdisplaydate[4]{%
```

```
305   \DTMifbool{serbian}{showdayofmonth}
```

```
306   {%
```

```
307     \DTMserbianordinal{##3}\DTMserbiandaymonthsep
```

```
308     \DTMserbianmonthname{##2}%
```

```
309     }%
```

```
310     {%
```

```
311       \DTMserbianMonthname{##2}%
```

```
312       }%
```

```
313       \DTMifbool{serbian}{showyear}%
```

```
314       {%
```

```
315         \DTMserbianmonthyearsep
```

```
316         \number##1
```

```
317       }%
```

```
318     }%
```

```
319 }%
```

```

320 }%
321 {% time style (use default)
322   \DTMsettimestyle{default}%
323 }%
324 {% zone style
325   \DTMresetzones
326   \DTMserbianzonemaps
327   \renewcommand*{\DTMdisplayzone}[2]{%
328     \DTMifbool{serbian}{mapzone}%
329     {\DTMusezonemapordefault{##1}{##2}}%
330     {%
331       \ifnum##1<0\else+\fi\DTMtwodigits{##1}%
332       \ifDTMshowzoneminutes\DTMserbiantimesep\DTMtwodigits{##2}\fi
333     }%
334   }%
335 }%
336 {% full style
337   \renewcommand*{\DTMdisplay}[9]{%
338     \ifDTMshowdate
339       \DTMdisplaydate{##1}{##2}{##3}{##4}%
340       \DTMserbiandatetimesep
341       \fi
342       \DTMdisplaytime{##5}{##6}{##7}%
343     \ifDTMshowzone
344       \DTMserbiantimezonesep
345       \DTMdisplayzone{##8}{##9}%
346     \fi
347   }%
348   \renewcommand*{\DTMDisplay}[9]{%
349     \ifDTMshowdate
350       \DTMDisplaydate{##1}{##2}{##3}{##4}%
351       \DTMserbiandatetimesep
352       \fi
353       \DTMdisplaytime{##5}{##6}{##7}%
354     \ifDTMshowzone
355       \DTMserbiantimezonesep
356       \DTMdisplayzone{##8}{##9}%
357     \fi
358   }%
359 }%

```

Define numeric style.

```

360 \DTMnewstyle
361 {serbian-numeric}% label
362 {% date style
363   \renewcommand*\DTMdisplaydate[4]{%
364     \DTMifbool{serbian}{showdayofmonth}%
365     {%
366       \number##3 % space intended
367       \DTMserbiandatesep

```

```

368     }%
369     {}%
370     \number##2 % space intended
371     \DTMifbool{serbian}{showyear}%
372     {%
373         \DTMserbiandatesep
374         \number##1 % space intended
375     }%
376     {}%
377     }%
378     \renewcommand*\DTMdisplaydate{\DTMdisplaydate}%
379 }%
380 {% time style
381     \renewcommand*\DTMdisplaytime[3]{%
382         \number##1
383         \DTMserbiantimesep\DTMtwodigits{##2}%
384         \ifDTMshowseconds\DTMserbiantimesep\DTMtwodigits{##3}\fi
385     }%
386 }%
387 {% zone style
388     \DTMresetzones
389     \DTMserbianzonemaps
390     \renewcommand*\DTMdisplayzone[2]{%
391         \DTMifbool{serbian}{mapzone}%
392         {\DTMusedzonemapordefault{##1}{##2}}%
393         {%
394             \ifnum##1<0\else+\fi\DTMtwodigits{##1}%
395             \ifDTMshowzoneminutes\DTMserbiantimesep\DTMtwodigits{##2}\fi
396         }%
397     }%
398 }%
399 {% full style
400     \renewcommand*\DTMdisplay[9]{%
401         \ifDTMshowdate
402             \DTMdisplaydate{##1}{##2}{##3}{##4}%
403             \DTMserbiandatetimesep
404             \fi
405             \DTMdisplaytime{##5}{##6}{##7}%
406             \ifDTMshowzone
407                 \DTMserbiantimezonesep
408                 \DTMdisplayzone{##8}{##9}%
409             \fi
410         }%
411     \renewcommand*\DTMdisplay{\DTMdisplay}%
412 }

```

`\DTMserbianzonemaps` The time zone mappings are set through this command, which can be redefined if extra mappings are required or mappings need to be removed.

```

413 \newcommand*\DTMserbianzonemaps{%
414     \DTMdefzonemap{01}{00}{CET}%

```

```
415 \DTMdefzonemap{02}{00}{CEST}%
416 }
```

Switch style according to the `useregional` setting.

```
417 \DTMifcaseregional
418 {}% do nothing
419 {\DTMsetstyle{serbian}}
420 {\DTMsetstyle{serbian-numeric}}
```

Redefine `\dateserbian` (or `\date<dialect>`) to prevent babel from resetting `\today`. (For this to work, babel must already have been loaded if it's required.)

```
421 \ifcsundef{date\CurrentTrackedDialect}
422 {%
423   \ifundef\dateserbian
424     {% do nothing
425     }%
426     {%
427       \def\dateserbian{%
428         \DTMifcaseregional
429         {}% do nothing
430         {\DTMsetstyle{serbian}}%
431         {\DTMsetstyle{serbian-numeric}}%
432       }%
433     }%
434 }%
435 {%
436   \csdef{date\CurrentTrackedDialect}{%
437     \DTMifcaseregional
438     {}% do nothing
439     {\DTMsetstyle{serbian}}%
440     {\DTMsetstyle{serbian-numeric}}
441   }%
442 }%
```

## Change History

1.0  
General: Initial release . . . . . 1, 4, 7

## Index

**D**

\DTMserbiancyrMonthname . . . . .	2, 5	\DTMserbianmonthname . . . . .	8
\DTMserbiancyrmonthname . . . . .	2, 4	\DTMserbianmonthyearsep . . . . .	8
\DTMserbiandatesep . . . . .	8	\DTMserbianordinal . . . . .	2, 4
\DTMserbiandatetimesep . . . . .	8	\DTMserbiantimesep . . . . .	8
\DTMserbiandaymonthsep . . . . .	8	\DTMserbiantimezonesep . . . . .	8
\DTMserbianlatinMonthname . . .	3, 6	\DTMserbianzonemaps . . . . .	11
\DTMserbianlatinmonthname . . .	3, 6		
\DTMserbianMonthname . . . . .	8	<b>U</b>	
		useregional . . . . .	1, 12